

No images? Click here!

CROSS BORDER COOPERATION ROMANIA-UKRAINE

NEWSLETTER #8
April 2026

CROSS BORDER
COOPERATION
BRCT Suceava



21 years of dedication: Looking back, Moving forward



EN: April has been a month of meaningful contrasts: a time for reflection on our institution's anniversary, and simultaneously one of our most dynamic periods this year. Far from being a quiet month, we marked the start of a new year of activity with presence at European forums, the signing of new strategic partnerships, contracting new projects and marathon field visits.

This newsletter edition is more than just a report; it is proof that 21 years of experience motivate us to be even more active where our communities need support.

Thank you for standing by us!

21 de ani de căruire: Privind înapoi, mergând înainte

RO: Luna aprilie a fost o lună a contrastelor pline de semnificație: un timp de reflecție asupra aniversării instituției noastre și, simultan, una dintre cele mai dinamice perioade ale noastre din acest an. Departe de a fi o lună liniștită, am marcat începutul unui nou an de activitate cu prezență la forumuri europene, semnarea de noi parteneriate strategice, contractarea de noi proiecte și maraton de vizite în teren.

Această ediție a newsletter-ului este mai mult decât un simplu raport; este dovada că 21 de ani de experiență ne motivează să fim și mai activi acolo unde comunitățile noastre au nevoie de sprijin.

Vă mulțumim că sunteți alături de noi!

21 рік відданості: Озираючись назад, рухаючись вперед

UA: Квітень був місяцем значущих контрастів: час для роздумів про річницю нашої інституції та, водночас, один із наших найбільш динамічних періодів цього року. Цей місяць аж ніяк не був спокійним, адже ми відзначили початок нового року діяльності нашою присутністю на європейських форумах, підписанням нових стратегічних партнерств, контрактуванням нових проєктів та марафоном візитів на місця.

Цей випуск інформаційного бюлетеня - це більше, ніж просто звіт; це доказ того, що 21-річний досвід мотивує нас бути ще активнішими там, де наші громади потребують підтримки.

Дякуємо, що ви з нами!



A New Strategic Partnership for IMPACT

EN: BRCT Suceava, together with the Siret Town Hall and the Hliboca Territorial Community (Ukraine), officially signed the Collaboration Protocol for the #IMPACT initiative. Launched by DG REGIO and the OECD, this project supports 30 pilot regions in developing Community-Led Local Development (CLLD) strategies. Siret

Un nou parteneriat strategic pentru IMPACT

RO: BRCT Suceava, alături de Primăria Orașului Siret și Comunitatea Teritorială Hliboca (Ucraina), a semnat oficial Protocolul de Colaborare pentru inițiativa #IMPACT. Lansată de DG REGIO și OECD, aceasta sprijină 30 de regiuni pilot în dezvoltarea strategiilor de dezvoltare locală sub responsabilitatea comunității (CLLD). Siret și Hliboca își unesc forțele pentru a transforma provocările teritoriale în oportunități de finanțare comune.

Нове стратегічне партнерство для IMPACT

UA: BRCT Suceava разом із мерією міста Сирет та Глибоцькою територіальною громадою (Україна) офіційно підписали Протокол про співпрацю в межах ініціативи #IMPACT. Цей проєкт, ініційований DG REGIO та ОЕСР, підтримує 30 пілотних регіонів у розробці стратегій місцевого розвитку під керівництвом громад (CLLD). Сирет та Глибока об'єднують зусилля, щоб перетворити територіальні виклики на спільні можливості для фінансування.

Europe, let's cooperate!



RO: Vocea regiunii noastre s-a auzit la Copenhaga! Directorul Executiv Cezar Grozavu a participat, între 16-17 aprilie, la forumul #europecooperates, cel mai important eveniment anual Interreg Europe. Participarea a vizat networking-ul strategic pentru noi oportunități interregionale, vizite de studiu pentru soluții urbane sustenabile și dezbateri despre viitorul politicilor de coeziune prin Policy Learning Platform.

Subscribe

Past Issues

Translate ▼



EN: Our region's voice was heard in Copenhagen! On April 16-17, Executive Director Cezar Grozavu attended the #europescooperates forum, the most important annual Interreg Europe event. The participation focused on strategic networking for new interregional opportunities, study visits for sustainable urban solutions, and debates on the future of cohesion policies via the Policy Learning Platform.



UA: Голос нашого регіону почули в Копенгагені! 16-17 квітня виконавчий директор Чезар Грозаву взяв участь у форумі #europescooperates, найважливішій щорічній події Interreg Europe. Участь була зосереджена на стратегічному нетворкінгу для нових міжрегіональних можливостей, навчальних візитах для вивчення сталих міських рішень та дебатах щодо майбутнього політики згуртованості через Платформу політичного навчання.

Global dialogue & strategic vision: AEBR and ORU FOGAR in our region

EN: On April 20, we participated in the "Comparative Rural Development Policies" Seminar in Pitești, alongside leaders such as Carles Llorens (Secretary General of

Subscribe

Past Issues

Translate ▼



Subsequently, on April 23 and 24, we facilitated working visits to the Suceava and Botoșani County Councils, followed by a visit to the BRCT headquarters. These meetings provided the context for a direct dialogue between local administrations and world leaders in regional cooperation, focusing on strategic investments, transport and energy corridors, as well as the vision for the 2028-2034 budgetary exercise.



Dialog global & viziune strategică: AEBR și ORU FOGAR în regiunea noastră

RO: Pe 20 aprilie, am participat la Seminarul „Politici comparate de dezvoltare rurală” din Pitești, alături de lideri precum Carles Llorens (Secretar General ORU

Ulterior, în zilele de 23 și 24 aprilie, am facilitat vizite de lucru la Consiliile Județene Suceava și Botoșani, urmate de o vizită la sediul BRCT. Aceste întâlniri au oferit contextul unui dialog direct între administrațiile locale și liderii mondiali ai cooperării regionale, concentrându-se pe investiții strategice, coridoare de transport și energie, precum și pe viziunea pentru exercițiul bugetar 2028-2034.

Глобальний діалог та стратегічне бачення: АЕВР та ОРУ FOGAR у нашому регіоні

UA: 20 квітня ми взяли участь у семінарі «Порівняльна політика сільського розвитку» в Пітешті, разом із такими лідерами, як Карлес Льоренс (Генеральний секретар ORU Fogar) та Мартін Гільєрмо Рамірес (Генеральний секретар АЕВР). Це стало початком стратегічного діалогу, який ми продовжили в нашому регіоні.

Згодом, 23 та 24 квітня, ми сприяли робочим візитам до Сучавської та Ботошанської повітових рад, а також візиту до офісу BRCT. Ці зустрічі створили контекст для прямого діалогу між місцевими адміністраціями та світовими лідерами регіонального співробітництва, зосередившись на стратегічних інвестиціях, транспортних та енергетичних коридорах, а також на баченні бюджетного періоду 2028-2034 років.

One day, two strategic perspectives: The Future of Cities in Iași and Security in Chernivtsi

EN: On April 23, our team was simultaneously active in two key locations, covering complementary perspectives on regional development:

- Iași: Romanian Cities Summit - TILIA. The BRCT's executive Director participated in this landmark event held at the Culture Palace. The summit brought together leaders and visionaries to debate the future of our communities, focusing on administration modernization, urban management, and sustainable ideas



- **Chernivtsi: Ukraine-NATO Round Table.** Simultaneously, our colleague from Chernivtsi participated in the international round table: "Deepening Ukraine-NATO Cooperation and Dialogue in the Context of Tectonic Changes in the World Security Architecture". Hosted by the Chernivtsi Regional Military Administration and supported by the Consulate General of Romania, the event highlighted that for us cross-border cooperation also means a firm commitment to a climate of security and trust at Europe's borders.



O zi, două perspective strategice: Viitorul Orașelor la Iași și Securitate la Cernăuți

RO: Pe 23 aprilie, echipa noastră a fost activă simultan în două puncte cheie, acoperind perspective complementare ale dezvoltării regionale:

- **Iași: Summitul Orașelor din România – TILIA.** Directorul Executiv al BRCT Suceava a participat la acest eveniment de referință desfășurat la Palatul Culturii. Summitul a reunit lideri și vizionari pentru a dezbate viitorul comunităților noastre, punând accent pe modernizarea administrației, management urban și idei sustenabile.
- **Cernăuți: Masă Rotundă Ucraina-NATO.** În același timp, colegul nostru de la Cernăuți a participat la masa rotundă internațională: „Aprofundarea cooperării și dialogului Ucraina-NATO în contextul schimbărilor tectonice în

subliniat că pentru noi cooperarea transfrontalieră înseamnă și un angajament ferm pentru un climat de securitate și încredere la granițele Europei.

Один день, дві стратегічні перспективи: майбутнє міст у Яссах та безпека в Чернівцях

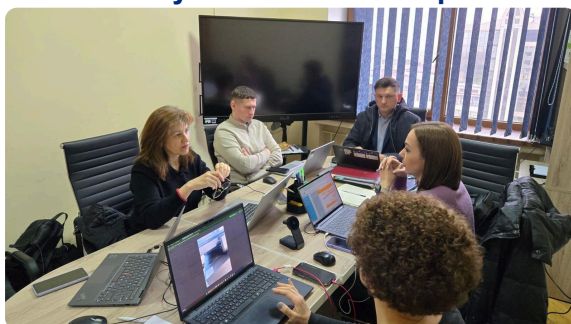
UA: 23 квітня наша команда одночасно працювала у двох ключових локаціях, охоплюючи взаємодоповнюючі перспективи регіонального розвитку:

- Ясси: Саміт міст Румунії – TILIA. Директор BRCT взяв участь у цьому знаковому заході, що проходив у Палаці культури. Саміт об'єднує лідерів та візіонерів для обговорення майбутнього наших громад, фокусуючись на модернізації адміністрації, міському управлінні та сталих ідеях.
- Чернівці: Круглий стіл Україна-НАТО. Водночас наш колега з Чернівців взяв участь у міжнародному круглому столі: «Поглиблення співпраці та діалогу Україна-НАТО в контексті тектонічних змін в архітектурі світової безпеки». Захід, організований Чернівецькою обласною військовою адміністрацією та підтриманий Генеральним консульством Румунії, підкреслив, що для нас транскордонне співробітництво також означає тверде зобов'язання щодо створення клімату безпеки та довіри на кордонах Європи.

Monitoring Marathon - Results on the ground

EN: Our monitoring teams remain active:

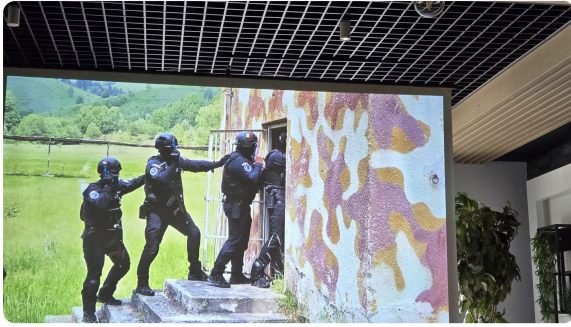
- Ivano-Frankivsk (ROUA00430): The new gritter has been purchased and is already in use for municipal road maintenance.



Subscribe

Past Issues

Translate ▼



- **Respondis Project (ROUA00440):** The Town Hall of Coaş purchased its first intervention equipment and is preparing the works contract.



- **Baia Sprie (Romania):** A complex visit including sustainability monitoring for the Elderly Care Center (1HARD/4.1/15), outdoor space landscaping (ROUA00063), and the start of procurement for specialized equipment (ROUA00389).



- **Dolyna (Ukraine):** Monitoring Visit No. 2 (ROUA00063): Checking progress on the project where Dolyna Town Hall is the Lead Partner; First monitoring visit (ROUA00389): Kick-off monitoring for the project where Dolyna Town Hall is a partner.



Rezultate pe teren

RO: Echipele noastre de monitorizare rămân active:

- **Ivano-Frankivsk (ROUA00430)**: Noua „sărăriță” a fost achiziționată și este deja utilizată pentru întreținerea drumurilor municipale.
- **LinkBord (ROUA00091)**: Progres în pregătirea Planului comun de acțiune prin seminare dedicate.
- **Coaș (ROUA00440)**: Primăria a achiziționat primul echipament de intervenție și pregătește contractul de execuție lucrări.
- **Baia Sprie (România)**: O vizită complexă ce include monitorizarea sustenabilității pentru Centrul de vârstnici (1HARD/4.1/15), amenajarea spațiilor exterioare (ROUA00063) și startul achizițiilor pentru echipamente specializate (ROUA00389).
- **Dolyna (Ucraina)**: Vizită de monitorizare nr. 2 (ROUA00063): Verificarea progresului în cadrul proiectului unde Primăria Dolyna este Lider de Parteneriat; Prima vizită de monitorizare (ROUA00389): Startul monitorizării pentru proiectul în care Primăria Dolyna este partener.

Марафон моніторингових візитів - результати польових робіт

UA: Навіть у цей напружений період наші моніторингові групи залишаються активними:

- **Івано-Франківськ (ROUA00430)**: Придбано нову солерозкидувальну машину, яка вже використовується для утримання муніципальних доріг.
- **LinkBord (ROUA00091)**: Прогрес у підготовці Спільного плану дій через спеціальні семінари.
- **Коаш (ROUA00440)**: Мерія придбала першу одиницю спецтехніки та готує контракт на виконання робіт.
- **Бая Спріє**: Комплексний візит, що включає моніторинг сталості Центру для людей похилого віку (1HARD/4.1/15), благоустрій зовнішніх територій (ROUA00063) та початок закупівель спеціалізованого обладнання (ROUA00389).
- **Долина (Україна)**: Моніторинговий візит № 2 (ROUA00063): Перевірка прогресу у проєкті, де Мерія Долини є Головним партнером; Перший моніторинговий візит (ROUA00389): Початок моніторингу проєкту, де Мерія Долини є партнером.

Subscribe

Past Issues

Translate ▾

To learn more about our projects, write to us at:



Copyright (C) 2026 BRCT SUCEAVA. All rights reserved.

Want to change how you receive these emails?
You can [update your preferences](#) or [unsubscribe](#)